

Año II.

Madrid 21 de Marzo de 1908.

Núm. 47.

UNA IMITADORA DE FRÉGOLI.—(LÉASE EL TEXTO)



La Semana Ilustrada

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

Marqués de la Ensenada, 8.—Teléfono 38.—Madrid.

Año, 5 pesetas.—Semestre, 3.—Trimestre, 1,50.

10 CÉNTIMOS—Número suelto—10 CÉNTIMOS

MARZO

Domingo.....	1	8	15	22	29
Lunes.....	2	9	16	23	30
Martes.....	3	10	17	24	31
Miércoles.....	4	11	18	25	—
Jueves.....	5	12	19	26	—
Viernes.....	6	13	20	27	—
LA SEMANA ILUSTRADA.	7	14	21	28	—

NUESTRA PRIMERA PLANA

Una imitadora de Frégoli.

No es Frégoli, transformista, quien excitó la envidia y un loco deseo de emulación en la señorita Susana Lorrain.

Frégoli, domador, fué quien hubo de obsesionarle hasta el extremo de querer imitar su conducta, entrando, como el célebre artista, en una jaula de leones.

¡Pobre Susana! Su ardiente capricho quedó satisfecho; mas bien caro tuvo que pagar, por cierto, su original antojo.

Apenas penetrara en la jaula, lanzóse una fiera sobre la infeliz muchacha. De un soberbio zarpazo le destrozó el muslo izquierdo.

Lo más interesante y conmovedor de tan dramático suceso estriba en las causas por las cuales Susana realizó su hazaña. Sólo el amor impulsó su persona a la jaula de las fieras, un amor insensato, pasión devoradora que Frégoli le inspirara y que vino a traducirse en la necesidad que sintió de pasar los peligros que a su ídolo rodeaban.

Susana Lorrain es una hermosa criolla de diez y ocho años, que lleva en el alma todo el sol de los trópicos.

Viendo trabajar a Leopoldo Frégoli, se apasionó del célebre artista con todas las vehemencias de un corazón apasionado y romántico.

Poseedora Susana de un cuantioso capital, sola en el mundo, consagróse a seguir por toda la tierra la carrera triunfal de su idolatrado artista, gozando con sus éxitos, siendo muda admiradora de la gloria de él.

Un día, en Bolonia, tuvo Fré-

goli un genial pensamiento. Su mismo empresario exhibía unos magníficos leones. Frégoli ideó presentarse en la jaula, acompañando al domador. Sin previo aviso al público, aquella misma noche el transformista famoso apareció en la jaula. Divertido y audaz, bebióse una botella de champaña, jugueteó con las fieras y hasta hubo de tararear algunos de sus más populares cuplés.

El público, entusiasmado, prodigó al artista una ovación colosal.

Desde su palco, Susana, sonriendo a través de sus lágrimas, permanecía quieta, muda, ideando quizá lo que noches después, por poco, da fin a su vida enamorada.

Nada se sabe de los trabajos a que se entregaría Susana para conseguir del domador Marcelo el imitar a Frégoli, penetrando en la jaula de las fieras.

Lo cierto es que, también sin advertencia previa, cuando llegó el número de los leones, se pudo observar que había una novedad en la presentación.

Dentro de la jaula habíase dispuesto una *chaise-longue*. Recostada en ella, y presa por las muñecas, una hermosa mujer parecía dormir.

Iba a comenzar el espectáculo, interesante pantomima que imaginara la propia Susana, cuando el público todo dió un grito de horror.

Como felina, astuta, la leona, que aparentaba tranquilidad, de un salto prodigioso habíase lanzado sobre la pobre muchacha, haciendo presa sus garras en las rosadas carnes de la amante infeliz.

punto, conoció a Zarina una noche de gran espectáculo, en que con sus espléndidos diamantes, reliquias de amores que se fueron entre dos amantes, formaba sobre su cabeza y sobre sus desnudos hombros y seno un marco de luz que encuadraba dignamente su trastornadora belleza... é inmediatamente puso sitio a los diamantes.



¿Qué estrategia hay superior a la que basa sus cálculos y combinaciones en el prestigio y la influencia personal? ¡Ninguna!

Los diamantes estaban, pues, fatalmente condenados! Al fuego de los ojos de Pay fundióse la voluntad de la hermosa; al arrullo insinuante de dulces palabras nació en el corazón y voló... y voló... y volaron los diamantes.

Hoy Zarina llora sin consuelo. Lloro sus joyas, tasadas en más de 50.000 duros; pero llora también su amargo desengaño, pues la única vez que no fingió amor a cambio de diamantes, le cuesta todos los suyos el rendir su alma enamorada.

La policía de Milán ofrece 10.000 francos al que logre dar con Joseph Pay, que no es tal Pay, sino Georges Guttman, según reza la ficha del servicio antropométrico de París, en cuyo registro está clasificado este caballero de correct porte, vasta ilustración y distinguidas maneras.

Y si lo cogen, la primera vez que la justicia los ponga en presencia el uno del otro, la pobre Zarina, herida en su amor, no dejará de decirle en tono de reproche:

—¡Ingrato! ¿Para qué robar, si yo te los hubiese dado todos...!

UN REY DE GÉNERO CHICO



EL DIFUNTO TOFFA, REY DE PORTO NOVO, RODEADO DE SUS MUJERES Y DE SUS MINISTROS

Acaba de fallecer y le sucede su hijo Abtei-Toffa que disfrutará ¡angelito! como su padre, una renta de 50.000 francos, pagada por el Ministerio de las Colonias, de Francia.

SENSACIONAL DESAFÍO ENTRE DOS GENERALES



EL GENERAL FOCK

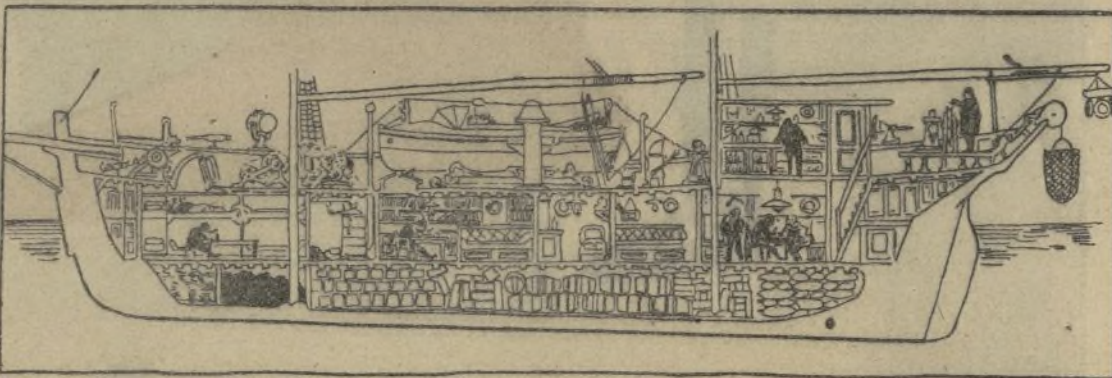


EL GENERAL SMYRNOFF

Entre estos dos generales hay pendiente, en la actualidad, un duelo a pistola, a quince pasos de distancia, motivado porque en una de las sesiones del Consejo de guerra encargado de juzgar la rendición de Port-Arthur, Smyrnoff trató de cobarde a Fock.

Un telegrama nos anuncia que se ha verificado el duelo entre los generales Fock y Smyrnoff, resultando este último gravemente herido.

UNA EXPEDICIÓN AL POLO



El día 12 del mes próximo saldrá de Dunquerque para Nueva Zembla el barco cuyo diseño publicamos, reproduciendo su sección vertical, con objeto de que puedan los lectores apreciar mejor su disposición interior.

Se trata de un barco de vela que el Comité director de la expedición ha encontrado preferible a cualquier otro de vapor, no sólo porque la máquina y el carbón de éstos últimos ocupan un gran espacio, que es necesario, dado el objeto de la empre-

sa actual, reservar para los aparatos de oceanografía y toda clase de instrumentos, así como también para las provisiones, sino porque, no habiendo necesidad de aprovechar el tiempo, puesto que no se trata de llegar más pronto a latitudes muy elevadas, no hay interés en sacrificar nada a la velocidad.

La expedición tiene un fin puramente práctico, pues se propone estudiar todos los bajos de la costa occidental de Nueva Zembla en interés de la navegación y de la pesca, y no

cabe duda de que sus resultados han de ser altamente beneficiosos, como lo demuestra el apoyo eficaz que recibe de las Compañías de navegación, de las Sociedades científicas, de los armadores y de las Cámaras de Comercio.

El Jacques-Castier, que así se llama el buque, en recuerdo del marino que primero exploró las regiones árticas, mantendrá constante comunicación con el continente, para lo cual establecerá algunas estaciones en lugares adecuados.

DIEZ MIL FRANCO

á quien eche la mano á este personaje.

¿De quién se trata? Se trata de uno que en París es director del Alcázar de Bruselas, en Berlín, publicista; en San Petersburgo, corresponsal de importantes revistas europeas; en Viena, ingeniero que estudia empresas extraordinarias, y en Milán, gentleman distinguido que enamora á Zarina de Walpola, soberbia bailarina de uno de los teatros de aquella locali-

dad, y... le sustrae sus alhajas. Todas estas cosas y algunas más es este hombre singular á cuyo encuentro acuden el amor y la simpatía atraídos por sus brillantes cualidades, y cuyo paso se señala invariablemente por algún timo habilísimo, algún robo audaz ó alguna estafa sensacional.

Joseph Pay, que así es como se hacía llamar en este último

UNA NUEVA GRAN VIA

También Madrid acomete una gran reforma urbana.

Mejoras en el interior de Madrid.—Proyecto de saneamiento parcial, denominado: «Reformas de la prolongación de la calle de Preciados y enlace de la plaza del Callao con la calle de Alcalá».

Así dice la Memoria presentada al Ayuntamiento de Madrid por los arquitectos municipales D. José López Sallaberry y D. Francisco Andrés Octavio. Sobre las diferentes fases del vasto proyecto, han emitido informe por prescripción de la ley, la Junta consultiva municipal, la Comisión provincial, el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, la Junta consultiva de urbanización y obras del ministerio de la Gobernación y el Consejo de Estado en pleno.

Finalmente, la Real orden de 27 de Agosto último ha dado al proyecto una sanción definitiva.

La obra de que se trata consiste en lo siguiente:

Desde la plaza de Leganitos se trazará una calle en línea recta, con un ancho de 25 metros. Esta calle desembocará en la plaza del Callao, que adquirirá en el proyecto las proporciones de una verdadera plaza. Desde este punto hasta la Red

años, no pudiendo ser más breve atendidas las dilaciones que traen consigo los expedientes de expropiación, la liberación de cargas, etc.

Las obras no podrán reali-



D. JOSÉ LÓPEZ SALLABERRY

zarse de un modo simultáneo en toda la zona de la reforma proyectada. A ello se oponen los trámites y diligencias que se precisan hasta llegar al pago a los propietarios de la cantidad de tasación.

les empleados en la edificación.

Para los solares se ha tenido presente la categoría del sitio que ocupan y el precio medio á que ha resultado la venta de terrenos próximos ó análogos. Para surtir de agua y gas las zonas urbanizadas habrá que romper la alcantarilla del Canal de Isabel II por la calle de Fuencarral, para continuar la general de servicios urbanos que se proyecta á lo largo de la vía general.

Respecto á las canalizaciones para el suministro de gas se ha calculado el gasto con toda exactitud, debidos á los antecedentes que facilitaran las Compañías.

Con relación á los pavimentos que han de usarse se utilizarán el basalto y el asfalto para las calzadas, el hidráulico comprimido, entre sólidos encintados de piedra granítica para las aceras y el de cemento ranurado para el bulvar.

En el subsuelo de la vía general se establecerán dos alcantarillas: una para la instalación de los servicios de gas, agua y electricidad, y otra de desagüe, situada debajo de la primera.

El sistema de alumbrado será la electricidad.

Cinco farolas monumentales, cuarenta y seis grandes y ochenta y una corrientes, com-

to; la urbanización de 43 217,62 metros con todos los adelantos modernos, y la reforma de la de 23 740,49 metros, costarán á la Corporación municipal pesetas 12.620.077,07.



D. FRANCISCO ANDRÉS OCTAVIO

Como de esta cifra corresponden á urbanización 4.528.675,83 pesetas, y á recargos por subasta 3.394.123,40 pesetas, queda para coste del terreno y construcción expropiable para vía pública la cantidad de cua-

tro millones, seiscientos noventa y siete mil, doscientas setenta y siete pesetas y ochenta y cuatro céntimos, sea un valor para el metro de 158,52 pesetas ó 12,30 pesetas para el pie superficial. La obra proyectada es de conveniencia por motivos de higiene, comodidad y ornato públicos.

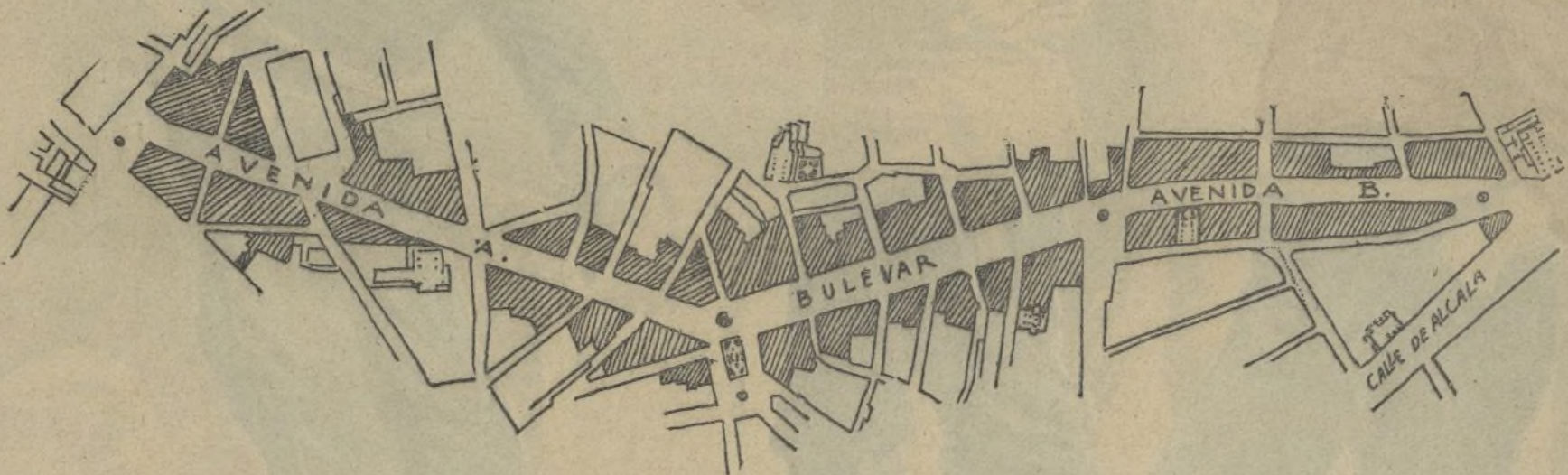
Interesa al Estado y al Municipio, entre otras razones de importancia, porque asegura el empleo de esas legiones de obreros desocupados, constante amenaza de la tranquilidad ciudadana.

Interesa al capital y al trabajo por la remoción que llevará consigo el plan proyectado, transacciones mil en la que tienen dilatados horizontes de especulación la industria y el comercio. Interesa, por último, al legítimo orgullo de todo buen madrileño.

Siquiera por una vez a memos la patria chica; aquí, donde jamás se habla de *madrileñismo*; aquí, donde á nadie, como decía el inolvidable Eusebio Blasco, se le pregunta «de dónde viene ni á dónde va», Madrid es el hogar de España entera.

Seale permitido á los gatos este alarde de sano regionalismo, y que la villa del Oso, en el siglo del *ta-staf*, también tenga lo suyo.

Enrique SA DEL REY.



PROYECTO DE REFORMA DE LA PROLONGACIÓN DE LA CALLE DE PRECIADOS Y ENLACE DE LA PLAZA DEL CALLAO CON LA CALLE DE ALCALÁ

de San Luis se proyecta un bulvar de 35 metros de ancho, y esta última plaza se une con la calle de Alcalá por medio de otra vía, que tendrá, como la primera, un ancho de 25 metros. La longitud total es de 1.316 metros. Este gigantesco trazado pone en comunicación directa los populosos barrios de Pozas y Argüelles con el centro de Madrid y los barrios del Este, salvando el paso por la Puerta del Sol. Sanea la zona que atraviesa, puesto que desaparecen la travesía del Desengaño y calles de los Leones, San Jacinto, Perro, Peralta, Altamira, Ceres, Garduña, Parada, Rosal, San Cipriano, Eguiluz, Santa Margarita y travesía del Conservatorio, calles inmundas á pesar de encontrarse casi todas en el mismo centro de la población.

La superficie de terreno á que alcanzan las reformas es de 141.510,48 metros cuadrados, de los cuales 101.409,45 corresponden á 358 fincas (315 casas y 43 solares) y los 40.101,03 restantes á 48 calles. De éstas desaparecen en absoluto 14 y se reforman 34.

Como tiempo de duración de los trabajos se fija el de ocho

Otra causa es el inconveniente de dejar aislados por los trabajos seis ó ocho barrios, obligando á los vecinos á recorrer largos trayectos para concurrir á sus faenas diarias, suspender la vida comercial de muchos y producir al pueblo, en general, las molestias consiguientes por la incomunicación absoluta de más de sesenta calles.

Por estas razones se ha seccionado el proyecto en los cuatro trozos siguientes:

Desde la plaza de Leganitos á la calle de San Bernardo; desde ésta á la plaza del Callao; desde ésta á la plaza de San Luis, y desde ésta á la calle de Alcalá.

Las operaciones se realizarán por este orden: pago de expropiaciones; demolición de las fincas y levantado de los elementos de urbanización existentes en las calles; explanación de las nuevas vías; instalaciones provisionales para conducir aguas ó fluidos y urbanización de las vías afluentes y de la general, comprendidos los alcantarillados.

Para justipreciar las fincas expropiables se ha atendido á la categoría del sitio y de la zona y de la clase de materia-

pletarán este importante servicio.

Con relación al arbolado sólo se instalarán en el bulvar, renunciando á ponerlos en las avenidas, porque al quedar situados sólo á tres metros de los frentes de las casas, quitarían á los vecinos de los pisos superiores e inferiores vista y luz.

Para ornamentación, proyéctase un monumento en la plaza del Callao; una gran fuente delante del mercado de los Mostenses; una columna meteorológica con barómetro, termómetro y reloj de cuatro esferas que se situará en el centro del bulvar, y dos kioscos al principio y fin del mismo que sirvan de entrada á la alcantarilla de servicios.

Por consecuencia de la reforma quedarán á ambos lados de la vía general 70.889,98 metros cuadrados de terreno, divididos en solares.

Desde luego la altura de las casas, como la de cada uno de los pisos, será mayor que la que alcanzan las edificaciones corrientes hoy en Madrid.

Refirámonos al capítulo de números.

Los 29.631,51 metros cuadrados que apropia el Ayuntamiento

SELLOS POR AUTOMATISMO

«Eche usted una moneda de diez céntimos y obtendrá un bonito regalo.»

Todos conocemos estas máquinas de que hay profusión en la puerta de los espectáculos públicos.



Tal como se explotan en Madrid no son otra cosa que «sacateros», que decía el baturro.

Los franceses, prácticos, han ideado utilizar estas ingeniosas maquinarias para el servicio público de sellos de correo. Y en estos días, en París, en plena calle del Louvre, frente á la casa de Correos, la multitud contempla el funcionamiento de moderno aparato distribuidor automático de sellos.

Se echan las monedas por una pequeña ranura y al instante cae el sello en una cajita de vidrio, de donde el comprador no tiene más que retirarlo. Cuando se acaban las existencias, una caja de música advierte con sus sonos que hacen falta más sellos.

Estos aparatos se usan hace ya largo tiempo en Alemania y América. La máquina tiene un peso de 148 kilos.

A la vista saltan los prácticos y provechosos resultados del nuevo sistema, que ahorran labor al empleado y tiempo al público, facilitando el medio de que puedan adquirirse sellos de correo á cualquier hora del día ó de la noche.

LA SEMANA ILUSTRADA

CÓMERÁS Á LA FUERZA



Sabido es el rigor de las Ordenanzas militares; aún es más duro su cumplimiento en el fuero de la armada, estrechándose hasta lo imposible en la marina de Alemania. Son sus barcos compendio del espíritu ordenancista de Guillermo II. A bordo de un acorazado desarrollóse el drama que representa nuestro dibujo.

Un marinero faltó de palabra á su inmediato superior. Como pena se le impuso terrible castigo: medio año en la barra.

Desesperado, el reo se negaba á comer el rancho. A diario traíanle los alimentos, que obligábanle á tomar revólver en mano.

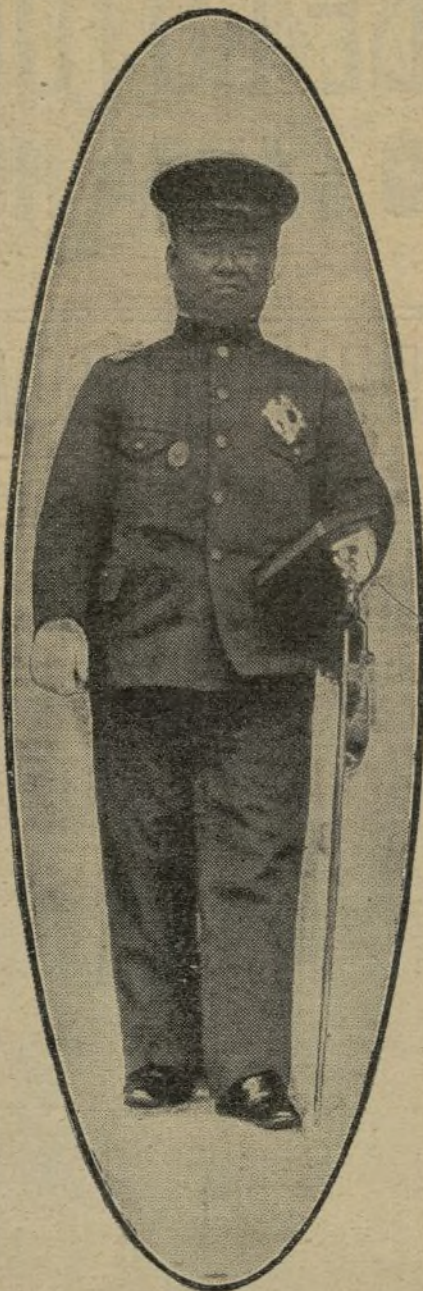
LA SEMANA ILUSTRADA

EL PRÍNCIPE JAPONÉS KUNI EN MADRID

5
BIBLIOTECA MUNICIPAL
MADRID



LLEGADA Á MADRID DEL PRÍNCIPE KUNI.—S. A. Á LA SALIDA DE LA ESTACIÓN DEL NORTE CON EL INFANTE D. FERNANDO



EL PRÍNCIPE KUNI, PRIMO DEL MIKADO (Fotografías ALFONSO.)



EL PRÍNCIPE JAPONÉS, KUNI VISITANDO LAS SALAS D'EL MUSEO NACIONAL DE PINTURA ACOMPAÑADO DE SU SÉQUITO

HOMENAJE Á UN MADRILEÑO

LA GUERRA EN MARRUECOS



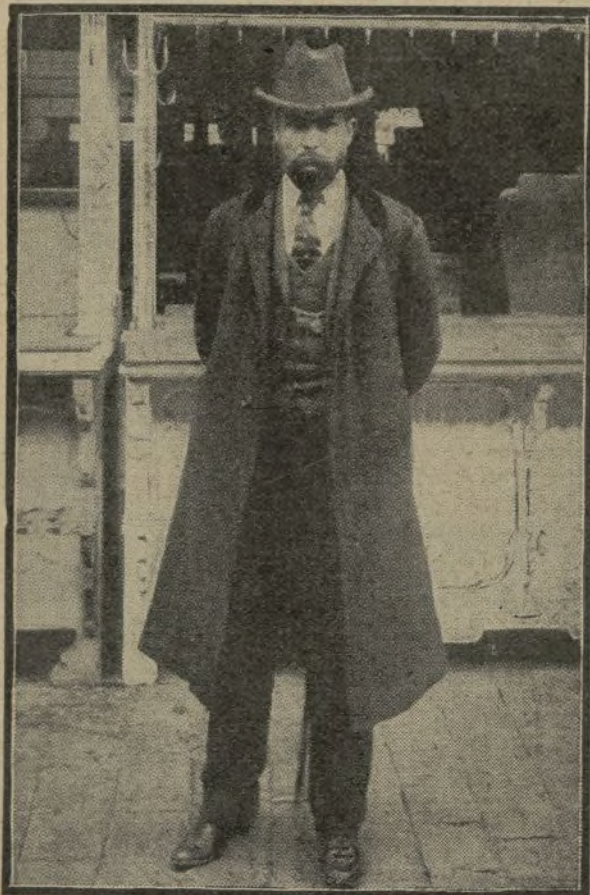
DESCUBRIMIENTO DE LA LÁPIDA CONMEMORATIVA EN LA CASA DONDE NACIÓ HARZENBUSCH.—CEREMONIA PRESIDIDA POR EL ALCALDE DE MADRID SEÑOR CONDE DE PEÑALVER (Fotografía Alfonso.)



EL TEN ENTE FRANCÉS, MERLE, HERIDO EN UNA PIERNA EN UNO DE LOS ÚLTIMOS COMBATES (Instantánea obtenida sobre el campo de batalla.)

III BARCELONA DE LUTO!!!

EL TERRORISMO CAUSA NUEVAS VÍCTIMAS



MANUEL GUTIÉRREZ, INSPECTOR QUE COGIO HEROICAMENTE LA BOMBA ENCONTRADA EN EL MERCADO

La crisis terrorista de Barcelona se halla en su apogeo. Del 11 al 15 del actual, cinco bombas han estallado en la hermosa ciudad. Las tres primeras fueron colocadas en el muelle de Atarazanas, á derecha é izquierda de la tribuna en que D. Alfonso embarcó para visitar la escuadra austro-húngara. Las dos últimas han aparecido en el popular mercado de San José, junto á la Rambla de las Flores, conocido en Barcelona por la «Boquería».

La bomba núm. 1 de la primera serie estalló á las tres y media de la madrugada, hallándose aún el Rey en Barcelona. La segunda bomba de la misma serie hizo explosión á las diez y cuarto de la noche del día 11, fecha en que D. Alfonso tomó el tren para regresar á Madrid. La bomba núm. 3 de esta primera serie, descubierta á las dos y media de la tarde del día 12, estalló dos horas después en el coche blindado que la conducía al Campo de la Bota.

La hora y el lugar en que estallaron hizo que, afortunadamente, ninguna de estas tres bombas ocasionara víctima alguna. Eran de las llamadas de «inversión», ó sea de las que, para estallar, requieren que se derrame un líquido explosivo contenido en un tubo de cristal.

Estas bombas pueden ser de «tiempo» ó de «inversión», propiamente dicha. Son de «tiempo», cuando el tubo de cristal está obturado con una substancia atacable por el ácido que él contiene; graduando el espesor de esta substancia, se obtiene la explosión en un espacio de tiempo determinado. Y si son de «inversión», propiamente dicha, el líquido se derrama por el simple cambio de posición del receptáculo. Las bombas colocadas en el muelle de Atarazanas hubieran causado innumerables víctimas si hubieran estallado algo después ó un poco antes de la hora en que lo hicieron. En el intervalo dejado por sus explosiones, don Alfonso XIII pasó por aquellos parajes. Una inmensa multitud le aguardaba en ellos.

Una feliz casualidad ha impedido que fueran más numerosas las víctimas hechas por las dos bombas de la segunda serie. Colocadas en el mercado de San José para que estallaran en domingo, una de dichas

LA SEMANA DE LAS BOMBAS

¡CINCO BOMBAS EN CINCO DÍAS!

Completa información gráfica enviada por nuestro redactor-corresponsal en Barcelona ● FRANCISCO MICHEL DE CHAMPOURCÍN



MARINERO QUE SE SALVÓ MILAGROSAMENTE AL EXPLOTAR LA BOMBA DEL PUERTO



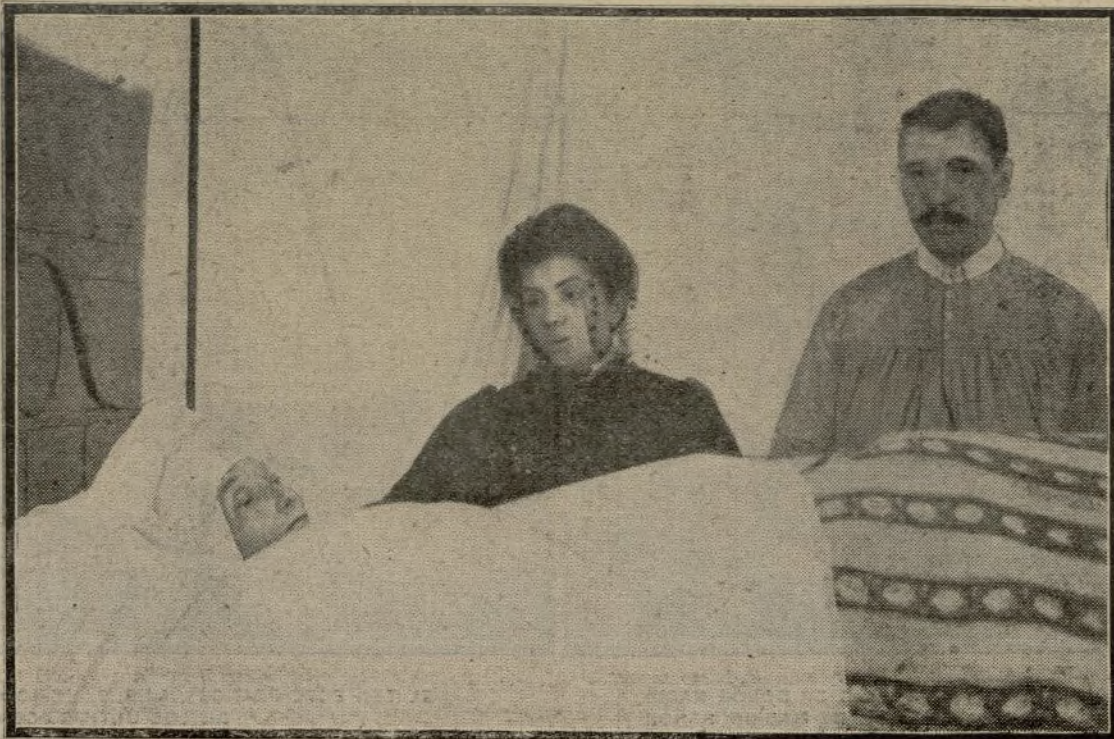
PILAR DEL DOCK NÚM. 1 DEL MUELLE, JUNTO AL QUE APARECIÓ UNA BOMBA.—OTRA FUÉ COLOCADA MUY CERCA

bombas hizo explosión cuando apenas quedaba ya gente en la «Boquería», y la otra fué recogida antes de que su estallido completara la siniestra obra de su hermana.

De todos modos, el 15 de Marzo de 1908 fué un día luctuoso. De una á dos de la tarde, las Ramblas—espina dorsal de Barcelona—fueron recorridas por un estremecimiento de muerte. Era la hora del aperitivo. Grandes y chicos, modestos obreros ó opulentos fabricantes, todo el mundo regresaba hacia su casa. Lo efectuaban lentamente, saboreando la dicha de vivir bajo un cielo esplendoroso. Sus familias les acompañaban: niños y niñas, señoras y doncellas, se abandonaban por igual al encanto de la hora. Un sol caliginoso condensaba los ardores de las flores. De pronto se oye una explosión. Los viandantes se paran. Las sonrisas se borran de sus labios. Algunos palidecen: han reconocido la calidad de la detonación. Por si les quedaba alguna duda, no tardan en aparecer varias mujeres que, desencajadas y llo-

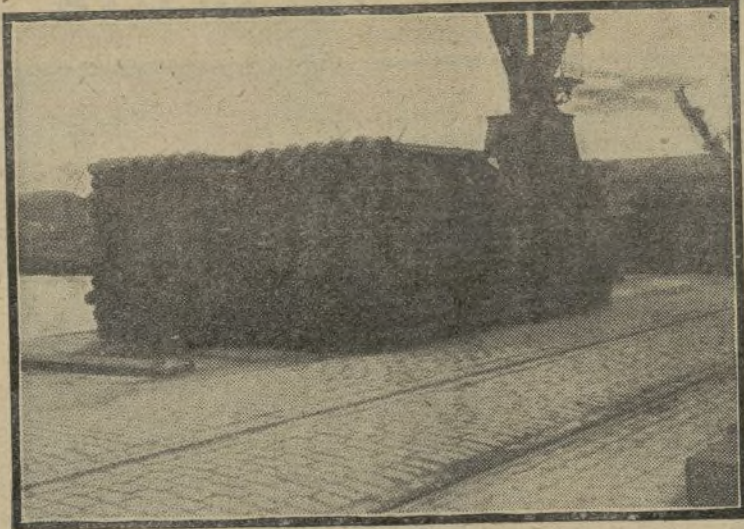
rosas, se precipitan á las farmacias. Dos ó tres se desploman en medio de las Ramblas; sus piernas se niegan á llevarlas. Entre tanto, una gran masa del público invade el mercado. Allí averigua lo sucedido: una bomba acaba de estallar bajo la mesa de una vendedora de carne. Ha herido á cuatro mujeres y un hombre. Todos son infelices que ganaban miserablemente su pobre vida. Se llaman: Vicenta López Gálvez, de setenta años, viuda, habitante en la calle Efigiadas, núm. 13; Tomasa Crespi Banus, de cincuenta y un años, viuda, habitante en la Ronda de San Antonio, 90, segundo, segunda; Concepción Fernández Safués, de sesenta años, viuda, vendedora ambulante de hortalizas, domiciliada en la plaza de Teixidor (Hostafranchs), núm. 12, bajos, y María Rodríguez García, de veinticinco años, viuda, vendedora ambulante, domiciliada en la calle de San Gil, número 18, tercero, segunda. Su compañero en desgracia es también un anciano de setenta y cinco años, Juan Bautista Morales, habitante en la calle Arco del Teatro, núm. 38, piso quinto.

Junto á estos desgraciados



LA ANCIANA VICENTA LÓPEZ, VÍCTIMA DE UNA DE LAS BOMBAS ASISTIDA POR SU HIJO Y SU NUERA

Ayuntamiento de Madrid



MONTÓN DE TUBERÍAS EN QUE FUÉ COLOCADA UNA BOMBA. AL ESTALLIDO, DENTRO DE UNO DE LOS TUBOS, SU ESTALLIDO LO DESTROZO

yacen otros cuerpos sin sentido; el estallido de la bomba ha hecho desmayarse á casi todas las vendedoras que se encontraban por allí. Aquel cuadro de dolor es interrumpido por nuevos gritos de espanto. Acaba de encontrarse una nueva bomba á unos cuantos pasos de donde estalló la primera... Indignadas é impotentes, las autoridades asisten poco después á su colocación en el carro blindado. Nuestro fotógrafo ha tenido la fortuna—y el arrojo—de sorprender tan delicada operación, retratando, además, particularmente, al modesto funcionario y desde hoy heroico inspector, Manuel Gutiérrez Sánchez, que se aventuró á recoger la bomba en cumplimiento de su deber.

F. M. CHEL CHAMPOURCIN
Fotografías de Moragas, Garrigosa y Portagás.)



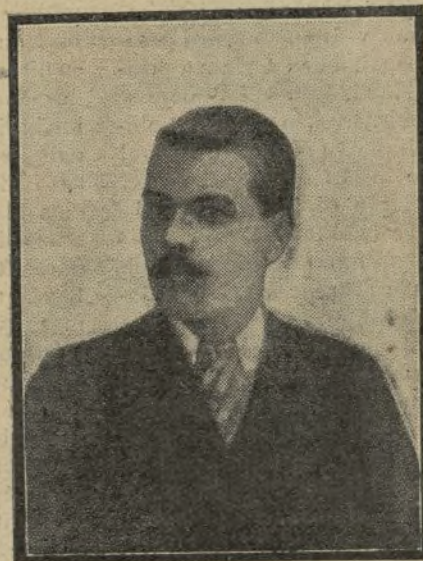
EN LA CALLE DE VIDRIERÍA, NÚM. 15 DONDE ESTALLÓ UNA CAJA FULMINANTE, SEMBRANDO GRAN PÁNICO EN EL VECINDARIO



VALEROSO GUARDIA MUNICIPAL QUE PRESENCIÓ LA EXPLOSIÓN DEL MERCADO Y ASISTIÓ Á LAS HERIDAS



MOMENTO EN QUE SE ENCONTRA EL CARRO BLINDADO, ENVUELTA EN UN COLCHÓN, LA SEGUNDA BOMBA ENCONTRADA EN EL MERCADO DE LA BOQUERÍA



UN PAISANO HERIDO GRAVEMENTE POR LA EXPLOSIÓN DE LA CALLE DE VIDRIERÍA, NÚMERO 15



LA CASA DE TERESA TERMENS EN EL MERCADO DE SAN JOSÉ, DONDE HIZO EXPLOSIÓN UNA BOMBA EL DOMINGO ÚLTIMO.—AL ESTALLAR DICHA BOMBA PERFORÓ EL ADOQUINADO

LOS HIJOS DE EDUARDO VII VISITAN EL PENAL DE CEUTA



EL DUQUE DE FIFFE Y LA PRINCESA DE MAUD AL DESEMBARCAR

El día 6 del corriente han hecho una visita á nuestra posesión española en Africa la princesa Maud, hija del Soberano de Inglaterra, sus encantadoras hijas y su augusto esposo el duque de Fiffe.

Hicieron el viaje desde Gibraltar en el torpedero núm. 93 de la marina británica y escoltados por el remolcador del Gobierno inglés, *Energie* que había estado por la mañana suministrando víveres á la escuadra que se halla haciendo maniobras en Montenegro y se incorporó al regio buque á la altura del fuerte Salchar, junto á Punta Almina, en la bahía Sur de Ceuta.

Acompañaban á los ilustres viajeros el superintendente de la estación naval de Gibraltar, almirante J. C. Goodrich, una dama de honor, un médico de cámara, el edecán del gobernador militar de Gibraltar y el práctico de aquel puerto, don Manuel Delmado, persona muy apreciada de sus altezas por las frecuentes excursiones que hacen á Palmones y otros puntos de la costa, en las que les sirve de guía.

Saludados por el gobernador

militar de Ceuta, general Zubia, que puso dos carruajes á su disposición, como mostraron deseos de conservar su riguroso incógnito, recorrieron la población, admirando la limpieza de sus calles y paseos y los edificios de moderna construcción, entre ellos las casas de los señores Romeu, Cerni, Bentata y Levi, que son muestra de lo hermoso que ha de ser en breve Ceuta moderna.

Al llegar á la explanada del cuartel de la Reina, donde se aloja el glorioso regimiento de infantería de Ceuta núm. 60, detuvéronse SS. AA. breves momentos para ver hacer la instrucción á los quintos.

El duque de Fiffe y el almirante Goodrich elogiarón la limpieza de los uniformes y la marcialidad de los quintos, quedándose admirados de lo bien que maniobraban, no obstante los pocos días que hace fueron incorporados á filas.

Después trasladáronse sus altezas al cuartel principal, donde se halla uno de los edificios de la colonia penitenciaria.

Un grupo numeroso de confinados rodeó á los ilustres viajeros, ofreciéndoles zapatillas

y petacas de las que ellos elaboran, que adquirieron á alto precio SS. AA.

Momentos antes habían sostenido una riña varios confinados, y uno de ellos había herido á otro compañero dándole once cuchilladas.

El cuerpo del delito, un enorme cuchillo de más de un metro de largo, fué admirado por los duques de Fiffe, los cuales comentaban la vida azarosa y de constante batallar que llevan los penados, obligados muchas veces á asesinar á sus semejantes, más que por instinto, por defenderse de sus indignas agresiones, incluso de sodomismo.

El duque de Fiffe, muy conocedor de las cárceles de New-Gate y demás prisiones de convictos de Inglaterra, y aficionado á estudios de criminología, mostró deseos de ver, y lo logró, á uno de los penados reclusos en blanca ó solitario.

Lámase así á una mazmorra de dos metros de dimensión, donde el castigado está amarrado con gruesas cadenas á la pared.

Dió la casualidad que visitó el solitario donde se halla encerrado el tristemente célebre Andrés Movilla, que tiene más de diez cadenas perpetuas encima y hace pocos días mató á un compañero é hirió gravemente á otro.

El duque interrogóle cuánto tiempo llevaba allí, y Movilla, en correcto francés, le contestó que pocos días, los transcurridos desde su último crimen.

S. A. se condeñó del mal olor y las pocas condiciones higiénicas á que están sometidos los penados, así como quedó extrañado de que no existan las suficientes clasificaciones para separar al criminal nato del que por circunstancias especialísimas de la vida, véase arras-



LA PRINCESA MAUD Y SUS HIJAS AL SALIR DE SU INTERESANTE VISITA AL PENAL DE CEUTA

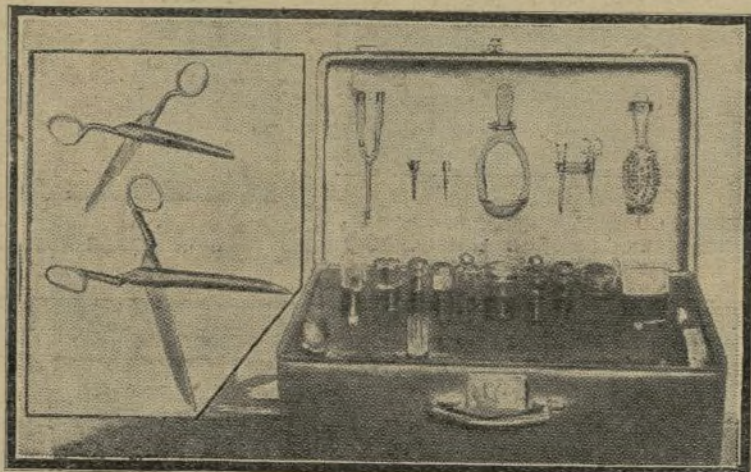
trado á purgar en un penal sus pecados.

Admiróse S. A. el duque de Fiffe de que relativamente ocurran pocos asesinatos andando sueltos los penados por las calles de Ceuta.

A las seis de la tarde regresaron á Gibraltar los príncipes, que serán en breve visitados por su augusto padre Eduardo VII.

L. M. ESCAURIAGA.
Ceuta 3, 1908.

Recuerdos del atentado de la calle Mayor.



LAS TIJERAS CON QUE MORRAL SE RECORTÓ EL BIGOTE, Á FIN DE NO SER CONOCIDO.—LA MALETA DE MORRAL, ADQUIRIDA EN SUBASTA POR EL CENTRO DE "REPORTERS" JUDICIALES PARA SU MUSEO DE CRIMINOLOGÍA

LOS REPUBLICANOS EN SEVILLA



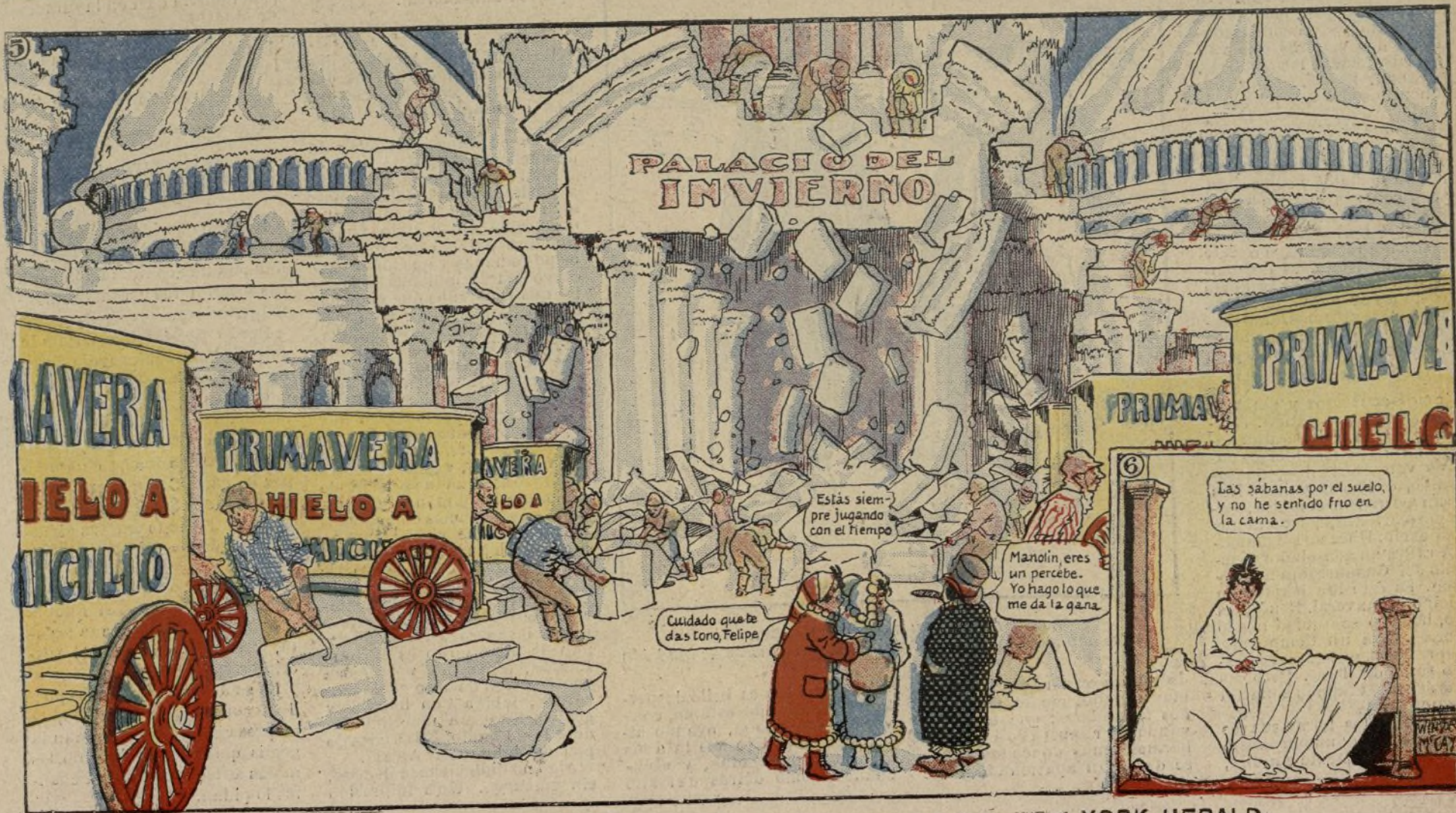
RODRIGO SORIANO, DESDE EL BALCÓN DEL HOTEL DONDE SE HOSPEDABA EN SEVILLA, DIRIGIENDO LA PALABRA Á LA MULTITUD

(Fot. Ismael Pérez Giralde.)

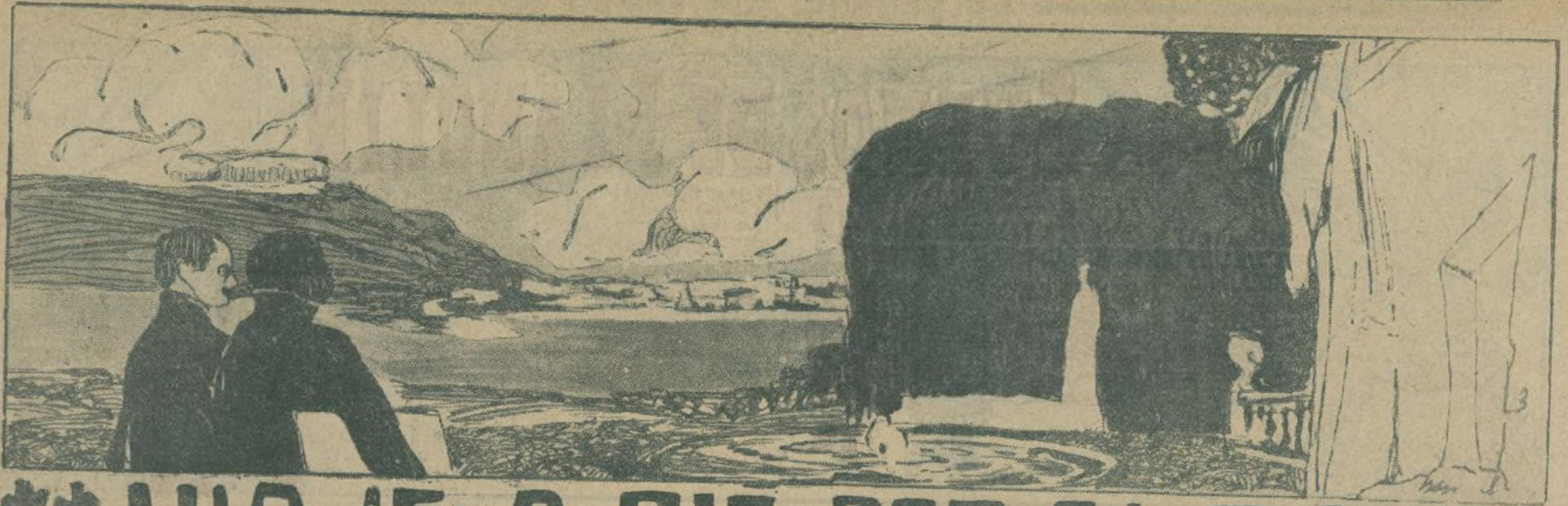
UN LADRÓN PRECOZ



JOSÉ PÉREZ DEL MAGARCIO (a) "CEROTE CHICO", DE CATORCE AÑOS, HA REALIZADO VARIOS ROBOS—DETENIDO EL JUEVES AL ARREBATAR Á UNA SEÑORA UNA CARTERA CON 100 PESETAS (Fot. Enrique.)



Originales propiedad del «NEW YORK HERALD»



VIAJE A PIE POR EUROPA

ADOLFO RUBIO
LORENZO PIQUÉ

Madrid fué quedando atrás.—
Vamos contentos.—En Torrejón.—De Torrejón á Alcalá.—La prisión de mujeres.—El viajero pide perdón.

Madrid fué quedando atrás. Nuestras últimas miradas pasabanse, con ternura de despedida por mucho tiempo, en los ojos incitantes y bribones de las menestralas que, alegres, caminaban ó volaban á la monotonía triste de su encierro diario. Y en cada una de esas graciosas mártires de la aguja yo iba dejando un poco amor. Desacertaban los pilluelos llamándonos, al juzgar por nuestra indumentaria, dos choferes. Admiraba nuestra escasa arrogancia alguna que otra cocinera madrugadora. De la ciudad medio dormida, medio despierta á aquella hora, nos llevábamos mil juveniles recuerdos. Y era la ancha calle de Alcalá, esa mañana, más bella que nunca. Y más hermoso que nunca vimos el cielo de Madrid. Que siempre lo que se pierde parece más hermoso si no se sabe cuándo se volverá á encontrar.

Ya, Pardiñas. Ya, las Ventas. Ya, el campo inmenso que va á florecer, la llanura interminable á la derecha, á la izquierda la nevada serranía; al frente, muy lejos, muy lejos, unas montañas, muchas montañas, y dos viajeros que van hacia ellas, hacia las cumbres, braceando, firmes, risueños, enamorados del sol y de la libertad.

Atrás quedó Madrid con sus intrigas, con sus pompas, con sus miserias y con sus opulencias, con sus lujos y con sus andrajos, con sus juergas breves y sus hastíos largos, con sus hombres laboriosos y nobles y con sus hombres crapulosos y entorpecidos, con sus chismorreos de tertulia y sus gritadas discusiones de café... Mientras nosotros atravesamos llanos solitarios en donde hay menos males y en donde hay más paz.

*

Vamos contentos y sin sentir siquiera la fatiga. Adelantamos ó nos adelantan carros enormes, en los que los carreros van sentados, canturreando, ó van dormidos. Nos ladran perros insociables, canes poco artistas, poco amigos del silencio. Hace un sol caliente. A ratos, un consolador venticillo del Guadarrama nos refresca. Es este día bendito un anticipo primaveral. Bendito el cielo, bendito sea quien nos lo concede. Con un tiempo así, siempre igual, nuestro largo camino sería de flores. Pero las horas ásperas también sonarán para nosotros.

—Mientras las horas suaves y plácidas duran; mientras este sol es tan dulcemente canalla,

aprovechémonos, Piqué hermano. Pasemos á este ventorro, apuremos en la mejor armonía y en la delicia de esta sombría un jarro de vino fresco y goce nuestro espíritu observador de la charla simple de la honrada ventera. Dios descansó. Descansemos nosotros.

*

En Torrejón, felizmente. Inseparablemente.

Lector, iba á inventar, para contarte, una estupenda aventura. Y apenas pensado el embuste, me arrepiento. Cualquiera que seas, tu inocencia no puede ser tan primitiva que se trague una invención de acontecimiento extraño ó emocionante en un paseo de 20 kilómetros por una llanura tan tranquila en una espléndida mañana.

Yo hubiera dicho—si me engordara el mentir y si no pensara no engañarte ni ahora ni nunca—que los toros bravos que desde el puente del Jarama hemos visto en un prado muy próximo pacer mansamente, se habían precipitado hacia nosotros; que muertos de terror, huidos, acosados hasta lo último, nos habíamos zambullido

amar. Pero yo soy Rubio y no Cervantes, y no me escudaré por fantasmagorear detrás de ningún Quijote ni Sancho, y los toros ni se enteraron de nuestro paso por el puente, y las lavanderas eran unas buenas mujeres que convidaban á la castidad más absoluta, y yo no quisiera ser un novelista enredador y absurdo, como tantos, sino un realista, fiel siempre al principio honrado de hablar y escribir con verdad.

*

En Torrejón, nuestro descanso fué breve y voluptuoso. Aparecimos en el Casino y hasta el rico alcalde, enterado de nuestra presencia, dejó de jugar al tute, ó al julepe, para estrecharnos cordialmente las manos.

Unas horas hemos estado y unas horas se nos trató como á muy principales señores. Y si bien nuestro dormitorio fué tan humilde como un establo, y si bien unas inverosímiles chinches copulantes nos intranquilizaron algo, justo es hacer constar que en el pueblo no se halló—á pesar del buen deseo de los amigos—un mejor refugio de noche.



RUBIO Y PIQUÉ EN TRAJE DE MARCHA
(Instantánea obtenida por ALFONSO en las afueras de Madrid.)

de cabeza en el río; que nos habían sacado, medio ahogados, dos lavanderas; que estas lavanderas resultaron ser dos hermosísimas doncellas y que se dejaron apasionadamente

Y os juro que es bello despertar en un so. adó establo, convertido en alcoba, oyendo alborotar junto á la puerta á las gallinas regocijadas, y escuchando cómo detrás del alto

ventanillo pían locos los pájaros en los tejados del corral.

Torrejón no tiene ó no conoce su historia. Es uno de tantos pueblos españoles que no quieren morir, pero que cada día están más viejos; uno de esos pueblos en donde se juega, se bebe, se toma el sol, se hacen hijos, se come y se duerme y de vez en cuando se bosteza exclamando filosóficamente: «¡Aaaaay! esta es la vida».

Rompen en Torrejón—como en todos estos pueblos de muerte—la pesadez cansada de los días unos pocos hombres despiertos que viven allí por... costumbre, por ternura, por recuerdos... acaso sin saber por qué. En Torrejón se llaman Carrido, Santa Cruz, Bausá, Porras, Amat...

Algo, no obstante, perpetuará en la historia el nombre de Torrejón. Sus niños y sus mujeres y sus hombres de todas las edades relatarán muchos años, muchos siglos, en las veladas, la muerte de un guarda, ambicioso de dinero, por un anarquista enloquecido y suicida que se llamó Morral.

*

De Torrejón á Alcalá la distancia para dos viajeros que van á Grecia es corta, casi infantil, inapreciable: 10 kilómetros.

Pero es imposible dejar de detenerse en Alcalá.

Aquí hay parte monumental y modernísimas edificaciones; aquí hay una famosa iglesia, construida en el siglo XII; un suntuoso palacio que un arzobispo comenzó y que hoy es archivo de tres millones de legajos que Dios sabe qué negociaciones descubrirían; aquí está la fundación del Cardenal Cisneros, la Universidad, de la que en el próximo Julio va á celebrarse solemnemente, por iniciativa del periodista Huerta, el cuarto centenario. Y hay un buen periódico moderno: *El Eco Complutense*, y un enorme y nuevo cuartel, y una perfectamente organizada prisión de mujeres que llaman la Galera, en la que este mes comen rancho abundante y duermen en limpio y blando lecho 300 reclusas.

Yo he visto atentamente todo eso, que está bien y que pudiera estar mejor. Lo verdaderamente insuperable de delicadeza y de buen gusto es el Hotel Laredo, pequeña y preciosa construcción de puro estilo morárabe, debida á un humilde y gran artista, ya muerto: Manuel José Laredo. No es cosa de ponerse á descubrir Alcalá.

Algo no dicho puede decirse, sin embargo. Una impresión

propia y personal de la prisión de mujeres. Yo he sentido allí gran ternura hacia esas hermanas de la Caridad, que sólo con su admirable fanatismo por la limpieza y por el amor al prójimo, mantienen la disciplina y la armonía más completas entre 800 mujeres delincuentes que por naturaleza son innoles, hasta de facciones, y por instinto son rebeldes y amigas del desorden en todo.

Cecilia Aznar está entre ellas. Yo la encontré contenta, jugando al corro como una niña, redimida casi, casi noble.

Y pensé si todos los malos y todos los brutos y todos los delincuentes de la tierra se pudieran redimir por el amor y el pan.

*

El viajero pide perdón por no haber narrado aún nada muy emocionante ni extraordinario. Alega como excusa que cuando escribe estas cuartillas está todavía casi en las afueras de Madrid.

Emprendemos nuestra jornada tercera: de Alcalá á Guadalupe.

Adolfo RUBIO.

SUSCRIPCIONES GRATIS

Nuestro querido colega el rotativo madrileño, *El Mundo*, anuncia una combinación para sus suscriptores verdaderamente prodigiosa.

Por 20 pesetas que cuesta la suscripción anual, regala el independiente diario de la noche, á cuantos se suscriban en los meses de Marzo, Abril y Mayo, un reloj extraplano de acero, garantizado durante un año por la casa Coppel, que lo ha construido, y que dicha entidad comercial vende en sus almacenes al precio mismo de 20 pesetas.

Los gastos de certificado, seguro, y embalaje del reloj á provincias importan una peseta, y son de cuenta del suscriptor.

En su deseo de que todos puedan conocer el periódico, la empresa de *El Mundo* lo manda gratis quince días durante los meses antes señalados á cuantos lo pidan.



¡Bien hemos salido esta semana de visitas diplomáticas de cumplido!

Primero el Estado Mayor de la escuadra austro-húngara en nombre del Emperador decretó; después el Mokri, en representación no sabemos de cuál de los Sultanes de Marruecos, y, por último, el príncipe de Kuni, en representación del Mikado.

Dejémoslos de dilucidar por que los grandes magnates jamás nos visitan en persona, y cuando lo hacen, se limitan a dejar la tarjeta en la porteria.

mos una vez en la escalera.

Pero las demás grandes potencias se han limitado a mandarnos príncipes, infantes y algunos simples funcionarios del Estado.

Cuando se ha descolgado por aquí un magnate, ha sido un Chulalonkorfé cualquier gorila por el estilo.

Pero, como he dicho antes, no nos metamos en averiguaciones de este desvío de las grandes testas coronadas y hasta congratulémonos de él, porque no acarrearán más que gastos e incomodidades.

la Prensa! Al Mokri no pudimos ofrecerle ni una mala novillada en los Cuatro Caminos.

Y pardi-z que le hubiera gustado y hubiera sacado más substancia que el príncipe japonés, sobre todo si había algunos muertos y heridos.

Tampoco pudimos ofrecerle el espectáculo de una carga de la fuerza pública contra la multitud indefensa, como las que acaban de efectuarse en Villanueva de la Serena. Este La Cierva ha acabado hasta con el buen humor de nuestras verduleras y nuestros estudiantes.

zación militar, especialidad de su país, que el nuevo *kalpis* de los húsares.

Algo es algo.

Ni siquiera le hemos podido enseñar el plan de nuestra nueva escuadra, porque aún no está ultimado.

dabilísimo oyéndoles hablar del Japón, de las gheisas y de los crisantemos.

Una juventud así—les dijo al retirarse—es capaz de regenerar un país y de restituirles a sus glorias pasadas.

El Rey Eduardo nos va a de



Hasta ahora no se ha hecho más que pedir el dinero.

¡Que es lo importante!

Pero, en fin; si les han faltado los entretenimientos oficiales, ellos se los han buscado particulares, y vayase lo uno por lo otro.

El Mokri estuvo en una sesión del Congreso y, aunque no fué borrascosa, se divirtió mucho viendo los ademanes arrogantes de Maura, los pantalones á cuadros de La Cierva, la calva de Urzáiz, el vientre de Aguilera, el cogote de don Bernabé y la corbata de mi amigo Morote.

Además estuvo en Apolo y tuvo la suerte de que en el palco de al lado le tocasen un par de aspirantes á favoritas del harén, que no sé si á estas horas estarán con él camino de Tánger.

Al príncipe de Kuni le llevaron á una tertulia de superhombres y pasó un rato agra-

jar otra tarjetita con la punta doblada en el puerto de San Sebastián.

¿Por qué no nos visitarán los grandes magnates?

Indudablemente debe ser porque no tenemos la casa bien puesta para recibirlos.

EL SASTRE DEL CAMPILLO.

(Dibujos de TOVAR.)



Aquí está el Rey de Inglaterra que se ha asomado ya á todas las puertas de nuestro territorio, pero nunca ha querido meter en él las narices.

Otro tanto ha hecho el Kaiser, á quien jamás hemos podido ver en la Puerta del Sol los empingorotados bigotes.

Sólo al anterior Rey de Portugal y al anterior Presidente de la República francesa, muy cara á cara, porque, en calidad de vecinos, nos los encontra-

Con los príncipes y demás enviados se sale de cualquier manera del paso.

El Mokri no ha dado mucho qué hacer; le colgamos un intérprete y le lanzamos en *landau* abierto por las calles de Madrid para que se divirtiera y se llevase de recuerdo una pulmonía.

Al príncipe de Kuni, con una función de gala y una corridita de toros, le hemos despachado. ¡Menos mal que ha sido la de

Pero en fin, algo ha visto que le ha colmado la medida de su corazón agareno: ha visto las destruidas estatuas de la plaza de Oriente y del Retiro, y ha leído la última Real orden de La Cierva sobre la prostitución de la casada, digna de estar fechada en Rabat.

No le ha faltado más que ver unas elecciones.

En cambio, al príncipe de Kuni no le hemos podido ofrecer más novedad en la organi-

CINEMATOGRAFO SEMANAL, por Tovar.



En Barcelona. Ossorio. — Por las calles tiran bombas, á quien le den que perdone, tengo la cabeza loca con Maura y las ovaciones.



El Sopista Mendrugo en Salamanca. Cambó canta á su adorada Antonia las delicias que encierra su cuerpo... rativo.



La última visita. Allende. — ¡Tanto bueno por aquí! ¿Cómo le va?... Kuni. — Muy bien. ¿Y á ustedes? Allende. — Por aquí todos muy medianamente.



El marquesado de Mula. La Cierva. — Ya ves, querido paisano, lo mal que sienta esta corona con los pantalones á cuadros.



Fiesta de San José. Canalejas en el día de su santo es felicitado por sus amigos Moret, Maura y Romanones, con un gran pastel.

PUBLICIDAD
PRIVILEGIADA

ANUNCIOS ARTISTICOS
EN COLORES

PEDID TARIFAS
DE PRECIOS



NERVIOSINA

GRAN DESCUBRIMIENTO POR

T. GONZALEZ

FARMACEUTICO DE BIARRITZ - FRANCIA

Medalla de Oro y Gran Premio en la Exposición de París

CURA

la Neurastenia, Melancolia, Tristeza, Mareos, Anemia, Histerismo, Excitación, Vértigos, Debilidad, Dispepsia y todas las enfermedades del Estómago.

PARA CURARSE exigir la NERVIOSINA

de **T. GONZALEZ. 5 pe^{tas} Frasc**

VENTA: FARMACIA FRANCESA, CALLE DEL PRADO, 3 MADRID
AL POR MAYOR: PEREZ, MARTÍN Y VELASCO.



Todo el mundo es «sportman» pues en poco más de un mes un millón de trajes van hechos por CUADRADO.—SAN BERNARDO, 43.



GUARDIA.—¡Tres mil testas sin sombrero! Pero, hombre, ¿quién no conoce á GUINEA el sombrerero? Vive BORDADORES, 12.



LA FARMACIA DEL GLOBO, establecida PLAZA DE ANTON MARTIN, 44, para surtir á los demás planetas sucursales ha puesto en el espacio; y á la Luna le cura la clorosis y á Júpiter le quita los catarros.



LA CASA MATIAS LOPEZ viene á producir ¡diarias! DOCE MILLONES DE LIBRAS DE CHOCOLATE. Y aún lanza bombones y caramelos á torrentes por España.



ESPOZ Y MINA, 20, PRINCIPAL y COLEGIATA, 2, allí calzan tan bien y tan barato, que se PONE LAS BOTAS todo Dios.



Madrid no olería mal si el conde de Peñalver ordenase el riego hacer con la COLONIA de GAL.



El BAZAR X regala á los niños los juguetes. ¡Oh padres que tenéis hijos! Llevadlos al BAZAR X.



Paso á la PUBLICIDAD ARTISTICA Y EN COLOR. ¡Anunciantes! ¡Es la mejor! Con verlo basta. Probad.